

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



華潤電力控股有限公司
CHINA RESOURCES POWER HOLDINGS COMPANY LIMITED

(根據公司條例在香港註冊成立的有限責任公司)

(股份代號：836)

二零一一年中期業績公佈

經營業績概要

華潤電力控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」或「我們」)截至二零一一年六月三十日止六個月的未經審核財務業績。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團錄得本公司擁有人應佔利潤(「淨利潤」)為2,484,100,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的淨利潤2,459,800,000港元增加24,300,000港元或1.0%。截至二零一一年六月三十日止六個月的每股基本盈利為53.00港仙，較截至二零一零年六月三十日止六個月的每股基本盈利52.89港仙增加0.2%。

董事會議決宣派截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息每股6港仙。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
營業額(千港元)	29,032,879	21,161,937
本公司擁有人應佔利潤(千港元)	2,484,053	2,459,835
每股基本盈利(港仙)	53.00	52.89
每股中期股息(港仙)	6.00	6.00
	於二零一一年 六月三十日	於二零一零年 十二月三十一日
本公司擁有人應佔權益(千港元)	44,561,132	42,164,218
總資產(千港元)	160,526,620	143,010,547
銀行結餘及現金(千港元)	7,304,739	6,801,707
銀行及其他借貸以及公司債券(千港元)	77,550,163	74,911,153
淨負債對股東權益(%)	157.6	161.5
EBITDA利息保障倍數(倍)	5.27	4.38

有關經營業績詳情，載於下文「經營業績」一節。

二零一一年上半年的業務回顧

發電裝機容量的增長

於二零一一年六月三十日，我們擁有已投入商業運營的燃煤發電廠35座、水力發電廠1座、燃氣發電廠1座及風電場16個，其運營權益裝機容量合共為21,059兆瓦。相比之下，我們於二零一零年六月三十日及二零一零年十二月三十一日的運營權益裝機容量分別為18,894兆瓦及19,358兆瓦。

於二零一一年六月三十日，燃煤裝機容量為19,958兆瓦，佔我們的總裝機容量的94.8%。風電、燃氣及水電容量分別達877兆瓦、77兆瓦及147兆瓦，合共佔我們的總裝機容量的5.2%。

於二零一一年上半年，本公司的山東省荷澤發電廠一台600兆瓦燃煤發電機組以及位於江蘇省的南京化學工業園一台300兆瓦熱電聯產機組和南熱發電廠一台600兆瓦熱電聯產機組已投產。此外，我們在廣東、山東及河北省的多個風電場亦已投產，合共新增風電裝機容量達231兆瓦。

下表載列於二零一一年六月三十日本公司發電廠按地理分佈情況計算的運營權益裝機容量：

	運營權益裝機容量	
	兆瓦	%
華東	10,252	48.7
華南	3,749	17.8
華中	3,695	17.5
華北	2,438	11.6
東北	925	4.4
合計	<u>21,059</u>	<u>100.0</u>

發電量

於二零一一年上半年，我們的運營發電廠發電量合共為82,055,142兆瓦時，較二零一零年上半年的70,245,099兆瓦時增加16.8%。於二零一一年上半年，我們的44座附屬運營發電廠發電量合共為57,360,881兆瓦時，較二零一零年上半年的46,431,734兆瓦時增加23.5%。

於二零一一年上半年，我們的運營發電廠售電量合共為76,989,669兆瓦時，較二零一零年上半年的65,702,714兆瓦時增加17.2%。於二零一一年上半年，我們的44座附屬運營發電廠售電量合共為53,791,176兆瓦時，較二零一零年上半年的43,330,555兆瓦時增加24.1%。

發電量和售電量增加，主要是由於運營權益裝機容量由二零一零年六月三十日的18,894兆瓦增加至二零一一年六月三十日的21,059兆瓦所致。

於二零一零年及二零一一年上半年整個期間投入商業運營的30座燃煤發電廠，於二零一一年上半年的發電量及售電量較二零一零年上半年分別增加1.8%及2.0%。於二零一一年上半年，這30座燃煤發電廠的平均滿負荷機組利用小時為3,010小時，較二零一零年上半年的2,912小時增加3.4%。

燃料成本

我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣271.5元，較二零一零年上半年增加11.7%。我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均標煤單價較二零一零年上半年增加16.2%。

上網電價調整

二零一一年第二季，國家發展和改革委員會宣佈調整中國若干省份的燃煤發電廠上網電價，每個省份的調整幅度和生效日期各有不同。若干省份的上網電價亦會追溯到自二零一零年一月一日起開始調整。

我們位於河南、河北、湖北、山東、廣東、遼寧、內蒙古、湖南和安徽的電廠獲准調整上網電價。下表載列中國政府公佈調整上網電價前後該等電廠的上網電價（包括增值稅）：

服務區域	電廠	上網電價 調整前 (每兆瓦時 人民幣)	上網電價 調整後 (每兆瓦時 人民幣)
河南	華潤登封	391.20	411.20 ⁽¹⁾
	華潤洛陽	391.20	411.20 ⁽¹⁾
	華潤焦作	391.20	411.20 ⁽¹⁾
	華潤首陽山	391.20	411.20 ⁽¹⁾
	華潤古城	391.20	411.20 ⁽¹⁾
河北南網	衡豐	419.20	434.10 ⁽¹⁾
	衡豐二期	386.00	400.90 ⁽¹⁾
	華潤滄州	386.80	401.70 ⁽¹⁾
河北北網	華潤曹妃甸	386.40	401.30 ⁽¹⁾
	華潤唐山	389.70	404.60 ⁽¹⁾
湖北	華潤湖北	525.63	545.63 ⁽¹⁾
山東	華潤荷澤(一號機組)	397.40	421.90 ⁽¹⁾
廣東	華潤鯉魚江	502.70	504.50 ⁽¹⁾
	華潤鯉魚江B	496.20	498.00 ⁽¹⁾
	華潤廣州熱電	496.20	498.00 ⁽¹⁾
	沙角C	515.00	516.80 ⁽¹⁾
	華潤興寧	516.20	531.20 ⁽¹⁾
遼寧	華潤錦州	380.30	382.50 ⁽¹⁾
	華潤沈海(一號和二號機組)	391.00	393.20 ⁽¹⁾
	華潤沈海(三號機組)	390.00	392.20 ⁽¹⁾
內蒙古	華潤磴口	284.90	287.90 ⁽¹⁾
湖南	華潤漣源	440.50	464.40 ⁽²⁾
安徽	華潤阜陽	398.00	418.00 ⁽³⁾

附註：

- (1) 上網電價自二零一一年四月十日起調整
- (2) 上網電價自二零一一年五月一日起調整
- (3) 上網電價自二零一一年六月一日起調整

環保費用

截至二零一一年六月三十日止六個月，各附屬公司產生的環保費用介乎人民幣100,000元至人民幣16,800,000元，我們的附屬公司產生的環保費用總額為人民幣128,300,000元，而截至二零一零年六月三十日止六個月則為人民幣90,500,000元。環保費用增加主要由於燃煤裝機容量由二零一零年六月三十日的17,937兆瓦增加至二零一一年六月三十日的19,958兆瓦。

煤礦業務的發展

二零一一年上半年間，我們於山西、江蘇、河南及湖南省的煤礦業務生產了合共7,700,000噸煤炭(各煤礦按100%基準計算)，較二零一零年上半年增加63.2%。我們的附屬煤礦生產了合共6,700,000噸煤炭。尤其是，我們在山西省呂梁地區的煤礦於二零一一年上半年生產了合共5,100,000噸煤炭(各煤礦按100%基準計算)，較二零一零年上半年增加97.1%。

於二零一一年三月十一日，本公司的全資附屬公司華潤煤業控股有限公司(「華潤煤業控股」)訂立收購協議，據此收購經營大寧煤礦的山西亞美大寧能源有限公司(「山西亞美大寧」)56%股權，總代價為669,000,000美元(「該收購」)。山西亞美大寧亦持有三間聯營公司股權，即陽城亞美大寧鐵路專線運營公司、山西蘭花大寧發電有限公司和山西蘭花煤炭有限公司。大寧煤礦用以生產煤炭的煤層剩餘煤炭總儲量約215,930,000噸。根據山西省政府於二零零九年十一月出具的批文，山西亞美大寧已獲准從額外兩層煤層採煤。目前，大寧煤礦設計產量每年約4,000,000噸。

大寧煤礦自二零一一年一月一日起停止運作及生產，以待申請換發採礦許可證及重續安全生產許可證。大寧煤礦的採礦許可有效期至二零二七年四月十五日止。然而，根據山西省政府規定，山西亞美大寧須換發採礦許可證以反映若干技術資

料的變動。就董事所知、所悉及所信，有關事件是由於進行該收購前，山西亞美大寧股東之間對於彼等於山西亞美大寧之股權出現意見分歧所致。

於二零一一年七月三十日，華潤煤業控股的全資附屬公司Asian-American Coal Inc. (「AACI(HK)」)與山西蘭花科技創業股份有限公司(「山西蘭花」)簽署意向書。據此，AACI(HK)同意轉讓山西亞美大寧5%股權予山西蘭花，惟須待簽署最終買賣協議後方可作實，總代價為59,732,143美元。進行轉讓前，AACI(HK)擁有山西亞美大寧56%股權。在簽立及完成最終法律協議後，本公司在大寧煤礦持有的實際權益將減少至51%。AACI(HK)和山西蘭花同意雙方將促使立即展開各種許可證申請和重續手續，以使大寧煤礦在短期內盡快恢復商業生產。

二零一一年下半年的展望

中國電力企業聯合會展望，二零一一年全年用電量將錄得約12%的增長。隨著宏觀經濟市場持續發展，中國於本年度上半年的電力需求強勁，用電量按年增幅達12.2%。儘管中國實施貨幣緊縮措施可能會對中國的經濟增長以至全國用電量造成一定影響，我們仍然相信中國本年度下半年的用電量增長保持強勁。

由於中國主要港口的煤炭儲備持續增加，煤價近月維持相對穩定。最近數週的現貨煤價，尤其是全國經航運從港口交付的煤炭價格下跌，但整體而言我們仍然預期本年度下半年全國煤價將會維持相對較高水平。目前，全國現貨煤價與合同煤價兩者之間的價差顯著，我們於二零一一年下半年的首要任務，就是要提高合同煤的兌現率。

本年度上半年，我們不斷致力提高運營效率，尤其是減少發電所需煤耗，因而成功抵銷了煤價的部分升幅。二零一一年上半年我們的平均售電煤耗為325.56克／千瓦時，較二零一零年上半年的334.58克／千瓦時下降了9.02克／千瓦時，或

2.7%。我們將會繼續改善運營效率，通過在所有營運電廠引入統一的精益化管理，務求可於本年度下半年達致進一步減少煤耗的目標。

我們預期二零一一年下半年將有更多機組投產，荷澤發電廠第二台600兆瓦機組已於八月投產，並預計登封二期第一台600兆瓦機組將會完成建設並投產。與此同時，預計我們目前正在興建中的多個風電場亦將會於本年度下半年投產。

我們近期已獲中國政府批准興建汕尾海豐發電廠，此項目為位於廣東省包含2個1000兆瓦燃煤機組的發電廠。鑑於中國對燃煤發電行業的監管環境，我們將會慎選投資項目，確保只會投資於我們認為具備高競爭力，並於未來可為股東創造價值的燃煤項目。此外，我們亦已增加國內清潔及可再生能源行業的投資。除了風電場，我們亦於全國致力物色更多機會藉此進軍其他新行業，例如垃圾發電。

為了取得低成本的燃料供應，同時抵銷全國煤價成本不斷上漲的影響，我們致力提高煤礦的產量，尤其是我們位於山西省的煤礦，當中包括位於呂梁地區、太原地區的煤礦以及大寧煤礦。我們將會致力促使大寧煤礦，以及位於太原地區內的部分煤礦，可於二零一一年下半年恢復商業生產。

由於我們預期未來數年，我們煤礦的產量，以及燃煤發電廠的煤耗量將會繼續增加，我們已加大力度改善各項物流管理及安排。我們目前正就本集團未來的物流計劃展開深入研究，並可能於短期內落實推行。

二零一一年五月，我們完成發行總值750,000,000美元的永久後償有擔保資本證券（「永久資本證券」）。此舉除了確保我們可以物色及擴闊融資渠道，藉此獲取長期低成本的資本作為我們發展業務所需資金，我們亦需持續監控資本結構及資產與負債水平，以確保我們保持穩定的資本結構以支持本集團的業務經營及各項發展計劃。就此而言，我們將會致力有效分配資源，包括財務及人力資源，務求我們的資源分配嚴格遵循業務策略所需，注重為股東創造價值。

經營業績

截至二零一一年六月三十日止六個月的經營業績，已經由本公司的核數師及審核委員會審閱，呈列如下：

簡明合併收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 千港元 (未經審核)	二零一零年 千港元 (未經審核)
營業額	29,032,879	21,161,937
經營成本		
燃料	(17,348,021)	(12,348,459)
維修和維護	(411,168)	(288,650)
折舊與攤銷	(2,440,460)	(1,958,568)
其他	(5,060,421)	(2,792,173)
總經營成本	(25,260,070)	(17,387,850)
其他收入	630,077	236,661
其他損益	486,368	56,908
經營利潤	4,889,254	4,067,656
財務費用	(1,280,894)	(1,252,061)
應佔聯營公司業績	279,986	408,096
應佔共同控制實體業績	6,470	(8,879)
除稅前利潤	3,894,816	3,214,812
稅項	(667,552)	(334,485)
期內利潤	3,227,264	2,880,327
期內利潤歸屬於：		
本公司擁有人	2,484,053	2,459,835
非控股權益		
— 永久資本證券擁有人	59,916	—
— 其他	683,295	420,492
	743,211	420,492
	3,227,264	2,880,327
每股盈利		
— 基本 (港仙)	53.00	52.89
— 攤薄 (港仙)	52.47	52.03

簡明合併全面收入表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 千港元 (未經審核)	二零一零年 千港元 (未經審核)
期內利潤	3,227,264	2,880,327
其他全面收入及費用：		
滙兌差額	998,584	332,526
應佔聯營公司及共同控制實體滙兌儲備變動	338,516	107,770
現金流量對沖的公平價值變動	5,975	(84,035)
期內其他全面收入	1,343,075	356,261
期內全面收入總額	4,570,339	3,236,588
期內全面收入總額歸屬於：		
本公司擁有人	3,627,378	2,743,875
非控股權益		
— 永久資本證券擁有人	59,916	—
— 其他	883,045	492,713
	942,961	492,713
	4,570,339	3,236,588

簡明合併財務狀況表

	於二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產		
物業、廠房及設備	89,260,197	84,273,757
預付租賃費用	1,924,532	1,891,805
採礦權	10,272,205	9,939,938
資源勘探權	151,650	148,218
於聯營公司的權益	17,906,554	12,279,541
於共同控制實體之權益	1,631,020	935,595
商譽	3,796,731	3,796,731
於被投資公司的投資	1,145,090	1,093,160
收購物業、廠房及設備所支付的按金	2,290,119	1,145,815
收購採礦權／勘探權所支付的按金	2,667,203	2,794,700
就土地使用權所支付的按金	128,517	111,741
已支付的其他非流動按金	284,767	158,170
遞延稅務資產	105,383	107,084
	<u>131,563,968</u>	<u>118,676,255</u>
流動資產		
存貨	3,604,320	2,006,017
應收賬款、其他應收款項及預付款項	13,293,780	10,763,185
應收聯營公司款項	3,013,471	2,853,053
應收共同控制實體款項	1,287,902	1,417,034
應收關連公司款項	130,719	159,293
按公平價值計入損益賬的金融資產	3,627	3,544
受限制銀行結餘	60,003	58,641
已抵押銀行存款	264,091	271,818
銀行結餘及現金	7,304,739	6,801,707
	<u>28,962,652</u>	<u>24,334,292</u>

	於二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
流動負債		
應付賬款、其他應付款項及應計費用	17,364,838	14,682,456
應付聯營公司款項	735,010	1,092,917
應付關連公司款項	3,835,615	116,386
應付稅項	266,203	149,198
銀行及其他借貸－須於一年內償還	19,618,190	20,667,961
	<u>41,819,856</u>	<u>36,708,918</u>
流動負債淨額	<u>(12,857,204)</u>	<u>(12,374,626)</u>
總資產減流動負債	<u>118,706,764</u>	<u>106,301,629</u>
非流動負債		
銀行及其他借貸－須於超過一年後償還	57,931,973	54,243,192
應計退休福利成本	286,124	286,801
衍生金融工具	307,031	323,885
遞延稅務負債	462,622	493,655
應付遞延代價	534,092	693,987
	<u>59,521,842</u>	<u>56,041,520</u>
	<u>59,184,922</u>	<u>50,260,109</u>
資本及儲備		
股本	4,736,840	4,719,501
股份溢價及儲備	39,824,292	37,444,717
本公司擁有人應佔權益	44,561,132	42,164,218
非控股權益		
－永久資本證券擁有人	5,895,666	—
－其他	8,728,124	8,095,891
	<u>14,623,790</u>	<u>8,095,891</u>
	<u>59,184,922</u>	<u>50,260,109</u>

簡明合併現金流量表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 千港元 (未經審核)	二零一零年 千港元 (未經審核)
經營活動產生的現金淨額	2,538,601	4,944,241
投資活動所用的現金淨額		
解除受限制銀行結餘	—	1,446,291
收取聯營公司股息	278,208	21,951
已抵押銀行存款減少	15,145	441,572
收購聯營公司權益的現金流出淨額	(4,412,932)	—
因透過收購附屬公司收購資產而產生的 現金流出淨額	—	(175,931)
收購物業、廠房及設備的 已付款項及按金	(4,824,376)	(5,136,841)
收購採礦權及資源勘探權的 已付款項及按金	(401,017)	(399,444)
向聯營公司注資	(33,793)	(2,472,747)
向共同控制實體注資	(579,373)	(598,116)
向聯營公司墊款	(88,094)	(1,694,302)
共同控制實體還款(向共同控制實體墊款)	167,803	(1,324,747)
收購附屬公司	—	(119,161)
其他投資現金流入	58,905	35,976
	<u>(9,819,524)</u>	<u>(9,975,499)</u>

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 千港元 (未經審核)	二零一零年 千港元 (未經審核)
融資活動產生的現金淨額		
新借銀行及其他借貸	28,884,979	21,187,994
發行公司債券所得款項	—	4,315,812
發行永久資本證券所得款項淨額	5,789,818	—
非控股權益墊款	81,172	909,679
集團成員公司墊款(償還集團成員公司款項)	3,634,881	(1,262)
非控股股東出資款項	—	85,318
償還銀行及其他借貸	(27,550,594)	(14,774,010)
已付股息	(1,267,613)	(1,503,979)
已付利息	(1,301,960)	(1,338,281)
償還聯營公司款項	(387,733)	(2,748,298)
已付附屬公司非控股股東股息	(250,812)	(401,446)
收購附屬公司額外權益	—	(470,326)
其他融資現金流入	76,137	80,090
	<u>7,708,275</u>	<u>5,341,291</u>
現金及現金等價物增加淨額	427,352	310,033
期初現金及現金等價物	6,801,707	6,261,931
匯率變動的影響	75,680	67,692
	<u>7,304,739</u>	<u>6,639,656</u>
現金及現金等價物結餘分析：		
銀行結餘及現金	<u>7,304,739</u>	<u>6,639,656</u>

總覽

截至二零一一年六月三十日止六個月，我們的淨利潤由去年同期的2,459,800,000港元增加1.0%至2,484,100,000港元。我們的營業額由二零一零年上半年的21,161,900,000港元增加37.2%至二零一一年上半年的29,032,900,000港元。

淨利潤的增加主要是由於下列因素所致：

- 營業額大幅增長——二零一一年上半年營業額增長37.2%，主要由於我們的44座附屬運營發電廠的售電量增加24.1%，以及我們的附屬煤礦的煤炭產量增加63.6%所致。此外，本集團多家電廠自二零一零年一月一日起獲追溯調整電價，金額約達160,000,000港元。該等電價調整帶來淨利潤約136,000,000港元；
 - 其他損益增加——其他損益由二零一零年上半年的56,900,000港元大幅增加429,500,000港元至二零一一年上半年的486,400,000港元，主要由於二零一一年上半年業績包含了外匯收益466,900,000港元，而二零一零年上半年則為16,600,000港元；
 - 來自我們的煤礦開採分部的利潤貢獻增加——二零一一年上半年來自我們的煤礦開採分部的利潤貢獻為1,278,300,000港元（未扣除控股公司企業費用及其他開支），較二零一零年上半年增加約432,000,000港元或51.0%；
 - 其他收入增加——其他收入由二零一零年上半年的236,700,000港元增加393,400,000港元至二零一一年上半年的630,100,000港元，主要由於我們的燃煤發電廠收取政府補貼增加約人民幣125,000,000元。此外，來自副產品銷售的收入約141,600,000港元乃重新分類列作其他收入，該等款項於去年同期乃列作收入的一部分；
 - 來自風電場業務的利潤貢獻增加——二零一一年上半年來自我們的風電場業務的利潤貢獻（未扣除控股公司企業費用及其他開支）較上年同期增加177.4%；
- 及

增幅由下列各項抵銷：

- 我們的燃煤發電廠的燃料成本大幅增加——二零一一年上半年燃料成本為17,348,000,000港元，較二零一零年上半年的12,348,500,000港元增加40.5%，原因為單位燃料成本及我們電廠的耗煤總量上升所致。二零一一年上半年我們的附屬運營發電廠的平均單位燃料成本為每兆瓦時人民幣271.5元，較二零一零年上半年增加11.7%。二零一一年上半年我們的附屬運營發電廠的平均標煤單價較二零一零年上半年增加了16.2%；及
- 其他經營成本大幅增加——二零一一年上半年的其他經營成本為5,060,400,000港元，較二零一零年上半年的2,792,200,000增加81.2%。主要乃因隨著我們的附屬煤礦總產量增加63.6%，煤礦業務成本亦於二零一一年有所增加。

財務報表的編製基準及主要會計政策

簡明合併財務報表乃按歷史成本基準編製，惟若干金融工具乃按公平價值訂值則除外。

簡明合併財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16的適用披露規定及香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

本集團於二零一一年六月三十日擁有流動負債淨額。董事認為，經考慮目前可供動用的銀行融資及本集團的內部財務資源後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月）的需要。因此，簡明合併財務報表已按持續經營基準編製。

簡明合併財務報表所用的會計政策與編製本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致，惟下文所述者除外。

於本中期期間，本集團已發行永久資本證券，並據此採納以下會計政策：

本集團發行的永久資本證券已分類為股票工具，並於收取所得款項淨額時初次記錄。

於本中期期間，本集團首次採用由香港會計師公會頒佈之多項新訂及經修訂準則及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則並無對簡明合併財務報表內呈報的金額及／或所載的披露有任何重大影響。

分部資料

本集團目前營運兩個經營分部 — 電力銷售（包括由熱電聯產電廠產生的熱能供應）及煤礦開採。

這些經營分部的分部資料於下文呈列。

截至二零一一年六月三十日止六個月

	電力銷售 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	25,323,753	3,709,126	—	29,032,879
分部間銷售	—	215,731	(215,731)	—
總計	<u>25,323,753</u>	<u>3,924,857</u>	<u>(215,731)</u>	<u>29,032,879</u>
分部利潤	<u>3,655,500</u>	<u>1,278,306</u>	<u>—</u>	<u>4,933,806</u>
未分類企業費用				(234,365)
利息收入				178,933
衍生金融工具的 公平價值收益				10,880
財務費用				(1,280,894)
應佔聯營公司業績				279,986
應佔共同控制實體業績				<u>6,470</u>
除稅前利潤				<u><u>3,894,816</u></u>

截至二零一零年六月三十日止六個月

	電力銷售 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	19,185,902	1,976,035	—	21,161,937
分部間銷售	—	54,592	(54,592)	—
總計	<u>19,185,902</u>	<u>2,030,627</u>	<u>(54,592)</u>	<u>21,161,937</u>
分部溢利	<u>3,214,862</u>	<u>846,293</u>	<u>—</u>	4,061,155
未分類企業費用				(164,384)
利息收入				130,591
衍生金融工具的 公平價值收益				40,294
財務費用				(1,252,061)
應佔聯營公司業績				408,096
應佔共同控制實體業績				(8,879)
除稅前利潤				<u>3,214,812</u>

分部間銷售按當時市場水平定價。

地域分部

本集團絕大部份非流動資產均位於中華人民共和國（「中國」），而本年度的營運亦主要於中國進行。

營業額

營業額指期內就銷售電力、熱電廠供應的熱能以及煤炭而已收和應收的款額（扣除銷售相關稅項）。

截至二零一一年六月三十日止六個月的營業額為29,032,900,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的21,161,900,000港元增加37.2%。營業額增加主要由於下列因素所致：

- (1) 我們的附屬售電廠的售電量增加。二零一一年上半年我們的44座附屬運營發電廠的售電量合共為53,791,176兆瓦時，較二零一零年上半年的43,330,555兆瓦時增加24.1%；及

(2) 煤礦開採分部的營業額增加。二零一一年上半年間，我們的附屬煤礦(包括位於山西、江蘇及湖南的煤礦)出產合共6,700,000噸煤炭，而二零一零年上半年則為4,100,000噸。我們的附屬煤礦的平均售煤價格較二零一零年上半年上升10.0%。因此，煤礦開採分部的營業額由1,976,000,000港元(不包括分部間銷售)增加至3,709,100,000港元(不包括分部間銷售)。

經營成本

經營成本主要包括燃料成本、維修和維護、折舊與攤銷，以及其他行政成本，例如員工成本、環保費用、招待應酬費用以及辦公室租金。截至二零一一年六月三十日止六個月的經營成本為25,260,100,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的17,387,900,000港元增加45.3%或7,872,200,000港元。

經營成本增加主要是由於燃料成本、其他經營成本、折舊及攤銷增加。

截至二零一一年六月三十日止六個月的燃料成本為17,348,000,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的12,348,500,000港元增加40.5%或4,999,500,000港元。

我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣271.5元，較二零一零年上半年增加11.7%。我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均標煤單價較二零一零年上半年增加16.2%。於二零一一年上半年，燃料成本佔總經營成本約68.7%，而於二零一零年上半年則佔71.0%。

折舊及攤銷由二零一零年上半年的1,958,600,000港元增加481,900,000港元或24.6%，至二零一一年上半年的2,440,500,000港元。這主要由於我們的合計運營權益裝機容量由二零一零年六月三十日的18,894兆瓦增加至二零一一年六月三十日的21,059兆瓦。

其他經營成本由二零一零年上半年的2,792,200,000港元增加至二零一一年上半年的5,060,400,000港元。其他經營成本增加主要由於我們拓展煤礦開採業務，而煤礦開採業務的主要生產成本(維修和維護以及折舊與攤銷除外)計入其他經營成本。例如，可持續發展基金、環保補償費及安全有關開支總額由二零一零年上半年的98,400,000港元、25,900,000港元及89,100,000港元，分別增加至二零一一年上半年約282,700,000港元、61,100,000港元及114,500,000港元。增加亦由於我們拓展發電業務所致。與我們拓展煤礦開採業務一併計算，二零一一年上半年我們的薪金及工資總額增加了496,000,000港元。

其他收入及其他損益

二零一一年上半年的其他收入及其他損益分別為630,100,000港元及486,400,000港元。其他收入增加主要由於收取政府資助及補貼。此外，來自副產品銷售的收入約141,600,000港元乃計入列作其他收入，該等款項於去年同期乃計入列作收入。

其他損益增加，主要由於二零一一年上半年外匯收益大幅增加至466,900,000港元，而二零一零年上半年則為16,600,000港元。

經營利潤

經營利潤指未扣除財務費用、稅項及非控股權益前來自本公司及其附屬公司的利潤。截至二零一一年六月三十日止六個月的經營利潤為4,889,300,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的4,067,700,000港元增加20.2%。經營利潤增加主要由於外匯收益增加、煤礦開採分部及可再生能源行業的利潤貢獻增加，以及我們的運營燃煤裝機容量增加，以致我們的附屬運營發電廠的售電量增加所致，惟部份增幅因國內煤價持續上升以致燃料成本上漲所抵銷。

衍生金融工具公平價值的收益

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低其若干浮息港元銀行借貸的利率開支變動的風險。該等利率掉期及相應的銀行借貸有相近的配對條款，因此董事認為該等利率掉期為高度有效的對沖工具。

衍生工具以其衍生工具合約簽訂日的公平價值作初次確認及其後以各結算日的公平價值重新計量。指定及合資格作為現金流量對沖的衍生工具公平價值變動的有效部分於權益中予以遞延。有關無效部分的盈虧即時於損益賬內確認為其他收益或虧損。於二零一一年上半年，衍生金融工具的公平價值收益為10,900,000港元，是於損益賬內確認有關現金流量對沖無效部分的收益。

財務費用

截至二零一一年六月三十日止六個月的財務費用為1,280,900,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的1,252,100,000港元增加2.3%。

於二零一一年六月三十日，銀行及其他借貸以及公司債券總額為77,550,200,000港元，較二零一零年六月三十日的67,812,600,000港元增加9,737,600,000港元或14.4%。

本集團的平均利率(包括資本化的利息開支)由二零一零年上半年的4.80%減少至二零一一年上半年的3.79%。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
銀行及其他借貸利息		
— 須於五年內悉數償還	1,147,031	1,144,097
— 無須於五年內悉數償還	185,233	257,376
公司債券利息	111,835	89,503
	<u>1,444,099</u>	<u>1,490,976</u>
減：資本化為物業、廠房及 設備的利息	(163,205)	(238,915)
	<u>1,280,894</u>	<u>1,252,061</u>

應佔聯營公司業績

二零一一年上半年應佔聯營公司業績為280,000,000港元，較二零一零年上半年的408,100,000港元減少31.4%。應佔聯營公司的業績減少，主要由於應佔聯營發電廠（即徐州及鎮江發電廠）的業績因煤價持續上升而減少，以及由於山西亞美大寧及太原華潤二零一一年上半年尚未恢復商業生產而錄得應佔虧損所致，惟部份減幅因我們的首陽山發電廠於河南擁有49%權益的永華能源及沙角C的應佔業績增加而對銷。

應佔共同控制實體業績

於二零一一年上半年的應佔共同控制實體業績為6,500,000港元，而於二零一零年上半年則為8,900,000港元。於二零一一年上半年的應佔共同控制實體業績，乃主要為應佔天津中海華潤航運有限公司的利潤。

稅項

二零一一年上半年的稅項開支為667,600,000港元，較二零一零年上半年的334,500,000港元增加99.6%。中國企業所得稅增加主要與山西華潤聯盛及常熟的已付稅項有關。由於山西華潤聯盛產量於二零一一年上半年增加97.1%，加上煤礦開採業務按標準稅率25%納稅，令山西華潤聯盛應付所得稅大幅增加。常熟的應付所得稅於二零一一年上半年增加，主要由於二零一一年將為常熟能夠以購買中國國產設備所得稅項抵免以抵銷所得稅的最後一年。常熟已（抵銷稅項抵免之前）將本年度上半年應付稅項全數入賬。截至二零一零年及二零一一年六月三十日止六個月的稅項開支詳情載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
本公司及其附屬公司		
當期稅項－中國企業所得稅	680,690	315,153
遞延稅項	(13,138)	19,332
	<u>667,552</u>	<u>334,485</u>

由於本集團於這兩個期間內在香​​港均無應課稅利潤，故此並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國若干附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

期內利潤

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
期內利潤於扣除下列各項後計算所得：		
物業、廠房及設備折舊	2,272,335	1,863,580
預付租賃費用攤銷	27,355	29,955
採礦權攤銷	140,770	65,033
	<u>2,440,460</u>	<u>1,958,568</u>
折舊及攤銷總額		
薪金及員工福利	1,523,556	1,027,547
以及計入下列項目後：		
計入其他收入		
清潔發展機制收入	68,833	15,387
政府補貼	167,416	12,504
利息收入	178,933	130,591
副產品銷售	141,590	6,648
計入其他損益		
按公平價值計入損益賬的金融資產的		
公平價值變動	10,880	40,294
滙兌收益淨額	466,885	16,614
	<u>466,885</u>	<u>16,614</u>

本公司擁有人應佔期內利潤

由於上述各項，本集團於二零一一年上半年的淨利潤增至2,484,100,000港元，較二零一零年上半年的2,459,800,000港元增加1.0%。

每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
本公司擁有人應佔利潤	<u>2,484,053</u>	<u>2,459,835</u>
	普通股數目	
	二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日	二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日
就計算每股基本盈利而言， 普通股的加權平均數	4,687,014,527	4,650,635,367
具攤薄效應的潛在普通股影響： — 購股權	<u>47,577,459</u>	<u>77,263,077</u>
就計算每股攤薄盈利而言， 普通股的加權平均數	<u>4,734,591,986</u>	<u>4,727,898,444</u>

中期股息及暫停辦理股份登記手續

董事會決定宣派截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息每股6港仙(二零一零年：每股6港仙)。

於二零一一年三月十七日舉行的董事會會議上，董事建議就截至二零一零年十二月三十一日止年度派付末期股息每股0.27港元。股東其後已於二零一一年六月八日批准該項建議。二零一零年已付末期股息約1,267,613,000港元(二零零九年：1,503,979,000港元)。

於二零一一年八月二十二日舉行的董事會會議上，董事宣派中期股息每股6港仙(二零一零年：中期股息每股6港仙)。根據本公佈刊發日期最新已發行股份數目，預期股息總額約為284,324,000港元(二零一零年：282,612,000港元)。

中期股息將會派發予於二零一一年九月二十三日(星期五)名列本公司股東名冊的本公司股東。本公司股份登記將於二零一一年九月十九日(星期一)至二零一一年九月二十三日(星期五)(包括首尾兩日)暫停，期間將不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格享有中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於二零一一年九月十六日(星期五)下午四時三十分前交回本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號舖。股息將於二零一一年十月三日或前後支付。

資本結構管理

本集團及本公司資本管理架構的宗旨乃確保本集團內各實體將可以持續方式經營，同時透過優化債項及股本結構，為股東帶來最大回報。本集團及本公司整體策略與過往年度一樣維持不變。

本集團資本結構包括負債(其中包括長期銀行借貸、短期銀行借貸及公司債券)、現金及現金等價物及本公司擁有人應佔權益(包括已發行股本、儲備及累計利潤)。

董事定期檢討資本架構。作為檢討的一部分，董事考慮資本成本及與每一類別資本有關的風險。本集團會根據董事推薦建議，透過派付股息、發行新股及回購股份，以及發行新債或償還現有負債，以平衡其整體資本結構。

流動資金及資本資源及借貸

本集團於二零一一年六月三十日擁有流動負債淨額12,857,204,000港元。董事認為，經考慮現時可供動用的銀行融資及本集團內部產生的經營現金流入淨額後，本集團有足夠營運資金應付其目前(即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月)的需要。

於二零一一年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的銀行結餘及現金分別為2,566,400,000港元、人民幣3,748,600,000元及29,700,000美元。

本集團於二零一零年十二月三十一日及二零一一年六月三十日的銀行及其他借貸如下：

	於二零一一年 六月三十日 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 千港元
有抵押銀行貸款	1,937,925	861,058
無抵押銀行貸款	64,790,817	63,294,724
公司債券	10,812,693	10,653,559
其他貸款	8,728	101,812
	<u>77,550,163</u>	<u>74,911,153</u>

上述貸款的到期日如下：

	於二零一一年 六月三十日 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 千港元
一年內	19,618,190	20,667,961
超過一年但不超過兩年	12,945,440	24,441,275
超過兩年但不超過五年	21,257,536	16,226,073
超過五年	23,728,997	13,575,844
	<u>77,550,163</u>	<u>74,911,153</u>
資產抵押(附註)	<u>2,348,363</u>	<u>1,843,895</u>

附註：若干銀行貸款以本集團賬面值分別為1,395,757,000港元(二零一零年：65,440,000港元)、零港元(二零一零年：128,543,000港元)、930,505,000港元(二零一零年：1,418,691,000港元)及22,101,000港元(二零一零年：231,217,000港元)的土地使用權、樓宇、發電廠房及設備以及應收票據作抵押。

於二零一一年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的銀行及其他借貸分別為18,797,100,000港元、人民幣44,293,700,000元及705,600,000美元。

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低若干港元銀行借貸利息開支的風險。於二零一一年六月三十日，以浮動利率提供的貸款10,941,000,000港元獲掉期為介乎1.605厘至4.520厘的固定年利率。

二零一一年五月，本公司的全資附屬公司華潤電力益斯特福有限公司發行750,000,000美元的永久資本證券。

於二零一一年六月三十日，本集團的淨負債對股東權益比率為157.6%。董事認為，本集團的資本結構合理，可支持其未來發展計劃及運營。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團的主要資金來源包括新籌銀行借貸及其他借貸、發行永久資本證券所得款項淨額、集團成員公司墊款及經營活動產生的現金流入淨額，分別為28,885,000,000港元、5,789,800,000港元、3,634,900,000港元及2,538,600,000港元。本集團的資金主要用作償還短期銀行借貸、收購聯營公司權益之現金流出淨額、購買物業、廠房及設備的已付款項及按金及已付利息及股息，分別為27,550,600,000港元、4,412,900,000港元、4,824,400,000港元、1,302,000,000港元及1,267,600,000港元。

應收賬款

應收賬款一般於賬單日期起計60日內到期。

以下為於報告期末包括在應收賬款、其他應收款項及預付款項內的應收賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一一年 六月三十日 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 千港元
0至30日	5,655,433	6,422,154
31至60日	410,827	271,699
60日以上	435,795	71,906
	<u>6,502,055</u>	<u>6,765,759</u>

應付賬款

以下為於報告期末包括在應付賬款、其他應付款項及應計費用內的應付賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一一年 六月三十日 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 千港元
0至30日	2,329,591	2,307,565
31至90日	309,754	483,608
90日以上	197,758	383,171
	<u>2,837,103</u>	<u>3,174,344</u>

本集團的主要財務比率

	於二零一一年 六月三十日	於二零一零年 十二月三十一日
流動比率(倍)	0.69	0.66
速動比率(倍)	0.61	0.61
淨負債對股東權益(%)	157.6	161.5
EBITDA利息保障倍數(倍)	5.27	4.38

流動比率 = 於期末的流動資產結餘 / 於期末的流動負債結餘

速動比率 = (於期末的流動資產結餘 - 於期末的存貨結餘) / 於期末的流動負債結餘

淨負債對股東權益 = (於期末的銀行及其他借貸總額以及公司債券結餘 - 於期末的銀行結餘及現金) / 於期末的本公司擁有人應佔權益結餘

EBITDA利息保障 = (除稅前利潤 + 利息開支 + 折舊及攤銷) / 利息支出
倍數 (包括資本化利息)

匯率風險

我們的收入全部以人民幣(「人民幣」)收取，我們的大部分支出(包括於經營發電廠時產生的支出及資本支出)亦以人民幣計算。而來自本公司附屬公司及聯營公司的應收股息則可以人民幣、美元(「美元」)或港元(「港元」)收取。

人民幣並非自由兌換貨幣。人民幣的未來匯率可能與現行或過往的匯率有重大差異。匯率亦可能受經濟發展及政治變動以及人民幣供求關係影響。人民幣兌港元及美元升值或貶值可能對本集團的經營業績造成正面或負面影響。

由於本公司及本集團的功能貨幣均為人民幣，且我們的收益及支出主要以人民幣列值，故本集團並無採用衍生金融工具對沖人民幣兌港元及美元匯率變動的風險。

於二零一一年六月三十日，本集團的資產負債表內有銀行存款2,566,400,000港元及29,700,000美元，以及18,797,100,000港元及705,600,000美元的銀行借貸，本集團的其餘資產及負債主要是以人民幣列值。

或然負債

於二零一一年六月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

僱員

於二零一一年六月三十日，本集團僱用了約33,705名僱員。

本集團已與其全部僱員訂立僱用合約。僱員報酬主要包括薪金及按表現釐定的獎金。本公司亦實行購股權計劃及中長期績效評估激勵計劃以吸引及挽留最佳僱員，並向僱員提供額外獎勵。

中長期績效評估激勵計劃

為挽留及激勵員工，董事會於二零零八年四月二十五日（「採納日期」）通過決議案採納限制性股份獎勵計劃，其後改名為「中長期績效評估激勵計劃」（「該計劃」），而本公司已委任中銀國際英國保誠信託有限公司為該計劃的受託人（「受託人」）。根據該計劃，受託人可於市場上以本集團的現金購入本公司股份（「股份」），並以信託形式代經甄選僱員持有，直至該等股份按該計劃條文規定歸屬該經甄選僱員為止。該計劃並不構成上市規則第17章下的購股權計劃，並為本公司的酌情計劃。董事會將根據該計劃的條款實施該計劃，其中包括向受託人提供所需資金購入最多佔本公司於採納日期已發行股本（即4,150,021,178股股份）的2%。該計劃將自採納日期起生效，並將繼續一直生效及有效10年，惟董事會酌情決定提早終止則除外。

截至二零一一年六月三十日止六個月，受託人並無於市場購入任何股份。

自採納日期起至二零一一年六月三十日，受託人於市場以總代價約681,500,000港元（包括交易成本）合共累計購入41,230,000股股份，佔本公司於採納日期已發行股本0.99%。於本公佈刊發日期，已購入的股份一直由受託人以信託形式代本公司為經甄選的僱員持有。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何證券。

遵守公司管治守則

本公司於期內一直遵守上市規則附錄十四《企業管治常規守則》（「企業管治常規守則」）所載守則條文：

董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)

本公司已採納上市規則附錄十所載的標準守則，作為董事進行證券交易的操守準則。經特別向各董事作出查詢後，本公司確認所有董事一直遵守標準守則所規定的標準。

核數師及審核委員會

截至二零一一年六月三十日止六個月的中期業績乃由德勤•關黃陳方會計師行及本公司的審核委員會予以審核。

公眾持股量

根據本公司可公開獲得的資料，及就董事所知，於本公佈刊發日期，誠如上市規則所規定，本公司有充足公眾持股量，該等持股不少於本公司已發行股份的25%。

承董事會命
華潤電力控股有限公司
主席
宋林

香港，二零一一年八月二十二日

於本公佈發表日期，本公司的董事會包括五名執行董事，即宋林先生(主席)、王玉軍先生(行政總裁)、王小彬女士(財務總監兼公司秘書)、張沈文先生及李社堂先生，四名非執行董事，即杜文民先生、石善博先生、魏斌先生及張海鵬博士，及五名獨立非執行董事，即Anthony H. Adams先生、陳積民先生、馬照祥先生、梁愛詩女士及錢果豐博士。